

Comment créer de la magie dans une situation risquée ?

Acauã Shereya El_Bandide

DANS **CAHIERS DE DANSE 2023/1 N° 0** , PAGES 36 À 37
ÉDITIONS **LA BRIQUETERIE / CDCN DU VAL-DE-MARNE**

ISSN 3002-5478

DOI 10.3917/cdd.001.0036

Date de mise en ligne : 17/04/2023

Article disponible en ligne à l'adresse

<https://shs.cairn.info/revue-cahiers-de-danse-2023-1-page-36?lang=fr>



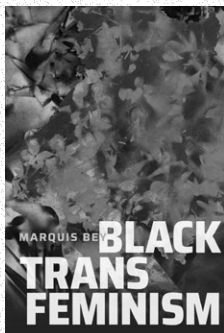
Découvrir le sommaire de ce numéro, suivre la revue par email, s'abonner...
Scannez ce QR Code pour accéder à la page de ce numéro sur Cairn.info.



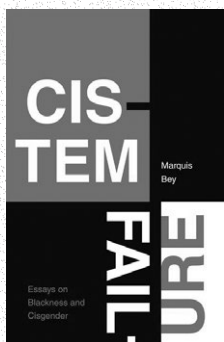
Distribution électronique Cairn.info pour La Briqueterie / CDCN du Val-de-Marne.

Vous avez l'autorisation de reproduire cet article dans les limites des conditions d'utilisation de Cairn.info ou, le cas échéant, des conditions générales de la licence souscrite par votre établissement. Détails et conditions sur [cairn.info/copyright](https://shs.cairn.info/copyright).

Sauf dispositions légales contraires, les usages numériques à des fins pédagogiques des présentes ressources sont soumises à l'autorisation de l'Éditeur ou, le cas échéant, de l'organisme de gestion collective habilité à cet effet. Il en est ainsi notamment en France avec le CFC qui est l'organisme agréé en la matière.



Marquis Bey, *Black Trans Feminism*, Duke University Press, 2021



Marquis Bey, *Cistem Failure*, Duke University Press, 2022

If only we knew we could move. Even when chained in the hold, on the gang, to the fence, there is always a little wiggle room. Room to wiggle, those minute tremulous reverberations, is when the trap gets worked and where the work is another way to say I am (not), I am (not), I am (not).

Pour clore ce numéro, Acauã Shereya envisage la revue Cahiers de danse comme un terrain de jeu. De l'écriture à la lecture, de l'artiste au spectateur, le médium textuel ouvre des espaces interstitiels qui invitent à se mettre en mouvement, à visiter, danser et chanter.

COMMENT CRÉER DE LA MAGIE DANS UNE SITUATION RISQUÉE ? (FR)

Acauã Shereya El_Bandide

Pouvez-vous respirer avec moi ? Fermez les yeux et imaginons ensemble comment vous pourriez toucher le ciel. Imaginez les possibilités et respirez. Maintenant, sentez votre langue à l'intérieur de votre bouche et déplacez-la sur le palais. Sentez l'action de la langue qui touche le toit de votre bouche. Ressentez une autre perspective, celle de la composition d'images, et d'autres possibilités d'actions concrètes sur elles. Comment la notion de ciel peut-elle être différente pour tous ? Ramassez les étoiles mortes d'un ciel encore vivant avec la langue, dans votre bouche. Pour de nombreux corps, la contemplation du ciel est une ressource privilégiée car regarder, c'est s'arrêter, et s'arrêter est souvent impossible pour les corps en transition. Pour des corps qui surmontent chaque jour la fatigue, et surmonter signifie souvent la violence. Pour aller de l'avant, et face à tout cela nous vivons la Démocratie d'une manière aCISymétrique. Le changement vers une Démocratie équitable doit être ancré dans la pratique, dans et par le changement de la vie quotidienne ; et changer la vie quotidienne signifie être sensible aux subtilités qui sont évidentes. Corps noirs, corps trans, non-conformité de genre, immigrés, réfugiés... La transition signifie pour certains la tentative de protéger et de vivre la liberté et ainsi beaucoup créent de la magie dans des conditions risquées. Comment recevons-nous ? Comment accueillons-nous ? Comment agissons-nous pour insuffler les politiques de la différence dans les espaces pédagogiques, artistiques, urbains ?

Fermez les yeux et chantez avec moi en pensée car changer les subjectivités sur la façon dont nous utilisons et consommons les formes-objets-structures constitue un modèle de la façon d'impulser d'autres prospérités non normatives, régulatrices et excluantes à l'intérieur d'une Démocratie qui n'agit pas dans l'équité et la liberté.



Rêve avec moi mon amour

L'Esprit du monde, 16/06/2026 sur https://shs.cairn.info (IP: 217.171.111.111)

To close this issue, Acauã Shereya sees Cahiers de danse as a playground. From writing to reading, from artist to spectator, the textual medium opens up interstitial spaces that invite you to move, to visit, to dance and to sing.

HOW DO YOU CREATE MAGIC IN A RISKY SITUATION? (EN)

Acauã Shereya El_Bandide

Can you breathe with me? Close your eyes and together, let's imagine how you could touch the sky. Imagine the possibilities and breathe. Now, feel your tongue and move it to your mouth's palette. Feel the action of the tongue that touches the roof of your mouth. Feel another perspective, that of image composition, and other possible concrete actions over them. How the notion of sky can be different for everyone? Gather dead stars from the still-living sky with your tongue, in your mouth. For many bodies, contemplation is a privileged resource because to look is to stop, and stopping is often impossible for bodies in transition. For bodies that surmount fatigue every day, and surmounting often means violence. To surmount, to go the front, and confront all that, we experience Democracy in an aCISymmetrical way. The change towards an equitable Democracy must be anchored in practice, in and by the changes of everyday life; and changing everyday life means being sensitive to subtleties that are obvious... Black bodies, trans bodies, gender non-conformity, immigrants, refugees... Transition means for some the attempt to protect and to experience freedom and as such, many create magic in at-risk conditions. How do we receive? How do we welcome? How do we act to instill policies of diversity in educational, artistic, and urban spaces?

Close your eyes and sing with me in thought because changing subjectivities in the way we use and consume forms-objects-structures creates a model for the way to instill other non-normative, regulating and excluding prosperities within a Democracy that does not act in equity and freedom.



Rêve avec moi
mon amour

